



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

www.wales.gov.uk



Swyddfa Cyllid Ewropeaidd Cymru

Cyfnod Pontio Ymadael â'r UE a Rhaglenni Cronfeydd Strwythurol yr UE 2014-20.

Cwestiynau Cyffredin

Fersiwn 1

Rhagfyr 2020

**Cronfeydd yr UE:
Buddsoddi yng
Nghymru
EU Funds:
Investing in Wales**



HANES FERSIYNAU

Fersiwn	Dyddiad	Sylwadau
1.0	8 Rhagfyr 2020	Anfonwyd yn uniongyrchol at ymgeiswyr ERDF/ESF. Cyhoeddwyd ar dudalennau Cyllid yr UE ar wefan Llywodraeth Cymru.

Cefndir

Nod y ddogfen hon yw rhoi rhagor o fanylion i fuddiolwyr gweithrediadau'r Cronfeydd Strwythurol ar sut y gallai cyfnod pontio Ymadael â'r UE effeithio'n uniongyrchol ar redeg gweithrediadau sy'n bodoli eisoes. Fodd bynnag, mae'n bwysig nodi, ar gyfer y rhan fwyaf o weithrediadau a ariennir gan yr UE, mai ychydig iawn o newid a fydd ar ôl diwedd y cyfnod pontio ar 31 Rhagfyr 2020.

O dan delerau'r Cytundeb Ymadael, y cytunwyd arno rhwng y DU a'r UE ddiwedd 2019, bydd y DU yn parhau i gymryd rhan yn rhaglenni'r UE a ariennir drwy Fframwaith Ariannol Amlflwydd presennol 2014-2020. Mae hyn yn cynnwys yr holl Gronfeydd Strwythurol a Buddsoddi Ewropeaidd (ESIFs):

- Cronfa Datblygu Rhanbarthol Ewrop (ERDF)
- Cronfa Gymdeithasol Ewrop (ESF)
- Rhaglenni Cydweithredu Tiriogaethol Ewropeaidd (ETC)
- Rhaglen Iwerddon Cymru
- Cronfa Amaethyddol Ewrop ar gyfer Datblygu Gwledig (EAFRD)
- Cronfa'r Môr a Physgodfeydd Ewrop (EMFF).

Mae hyn yn golygu nad oes unrhyw newid yn y trefniadau presennol ar gyfer buddiolwyr prosiectau cyfredol a ariennir gan yr UE. Mae hyn yn berthnasol i bob agwedd ar reoli prosiectau gan gynnwys cyflwyno a thalu hawliadau, gwiriadau dilysu ac, yn bwysig, cadw cofnodion perthnasol.

Mae rhagor o wybodaeth ar gael drwy ddilyn y ddolen a ganlyn (gwefan Llywodraeth Cymru):

[Brexit a phrosiectau a ariennir gan yr UE](#)

Yn y cyfamser, mae'r ddogfen Cwestiynau Cyffredin hon wedi'i chynhyrchu i fuddiolwyr gyfeirio ati cyn cysylltu â WEFO. Mae'r ddogfen hon yn mynd law yn llaw â'r ddogfen **'Rheolau Cymhwysra ac Amodau ar gyfer cael Cymorth o'r Cronfeydd Strwythurol Ewropeaidd 2014-2020'** ac yn rhan o reolau cenedlaethol Cymru ar gyfer y Cronfeydd Strwythurol.

1. Beth yw'r cyfnod pontio a phryd y daw i ben?

Fel rhan o'r Cytundeb Ymadael y cytunwyd arno rhwng y DU a'r UE ddiwedd 2019, gadawodd y DU yr Undeb Ewropeaidd yn ffurfiol ar 31 Ionawr 2020 ac ymrwymodd i'r hyn a elwir yn 'Cyfnod Pontio' (a elwir weithiau'n gyfnod gweithredu) tra bod y DU a'r UE yn trafod y berthynas yn y dyfodol. O dan delerau'r cyfnod pontio, parhaodd y rhan fwyaf o gyfraith yr UE i fod yn gymwys i'r DU a olygai nad oedd llawer wedi newid o ran perthynas y DU â'r UE. Ar ddiwedd y cyfnod pontio ar 31 Rhagfyr 2020, mae'n debygol y bydd rhai newidiadau a allai effeithio ar rai gweithrediadau presennol a ariennir gan yr UE.

2. A fydd unrhyw beth yn newid o ran cyflawni Rhaglenni'r Cronfeydd Strwythurol ar ôl y cyfnod pontio?

Na, ni fydd unrhyw newid i'r trefniadau presennol ar gyfer y gweithrediadau presennol a ariennir gan yr UE. Fel y cyfeirir ato yn Erthygl 138 o'r Cytundeb Ymadael, bydd pob gweithrediad yn parhau i dderbyn cyllid yr UE o dan y rheolau arferol a dylech barhau i gyflawni eich gweithrediad fel yr ydych chi ar hyn o bryd. O dan delerau'r Cytundeb Ymadael, a lofnodwyd ym mis Ionawr 2020, bydd y DU yn aros yn rhaglenni ESIF 2014-2020 gyda chyllid yr UE tan fis Rhagfyr 2023, pan fyddant yn cau.

Nid oes angen unrhyw newidiadau i'ch Cytundeb Ariannu a bydd yr holl rwymedigaethau sy'n deillio o'r Cytundebau Ariannu hynny yn parhau i fod mewn grym.

3. A fydd gweithrediadau'n parhau i gael eu hariannu ar ôl y cyfnod pontio?

Bydd, bydd buddiolwyr yn parhau i dderbyn cyllid gan yr UE dros oes y gweithrediadau ac o fewn y dyddiadau y cytunwyd arnynt yn eich proffil cyflawni. Bydd angen trafod unrhyw newidiadau i'r dyddiadau hyn a chytuno arnynt gyda'r Swyddog Datblygu Prosiect (PDO) WEFO a neilltuwyd ar eich cyfer. Er mwyn galluogi/cynorthwyo gyda chau rhaglenni 2014-20 yn drefnus, bydd y rhan fwyaf o'r gweithrediadau a gefnogir gan WEFO yn gorffen erbyn mis Mehefin 2023. Fodd bynnag, mae rhai eithriadau, ond bach iawn yw'r rhain. Dylech barhau i ddefnyddio WEFO Ar-lein i gyflwyno hawliadau a diweddarau gwybodaeth.

4. A fydd y rheolau a'r amodau presennol yn parhau ar ôl y cyfnod pontio?

Bydd, bydd yr holl reolau ac amodau presennol yn parhau i fod yn gymwys ar ôl y cyfnod pontio ac mae hynny'n un o ofynion y Cytundeb Ymadael rhwng yr UE a'r DU. Mae hyn yn cynnwys y rheoliadau ESI eu hunain, caffael, cymorth gwladwriaethol a GDPR. Dylech barhau i gyfeirio at yr un rheolau cymhwysedd a dogfennau canllaw WEFO a dilyn holl gyfraith berthnasol yr UE.

5. Gweithrediadau sy'n cael eu datblygu ar hyn o bryd

Os ydych yn gweithio ar weithrediadau posibl, dylech barhau i ddatblygu eich cynlluniau gyda ni.

6. A fydd y Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data (GDPR) yn dal i fod yn gymwys ar ôl y cyfnod pontio?

Yn ystod y cyfnod pontio bydd y GDPR yn parhau i fod yn berthnasol i'r DU a dylech barhau i ddilyn y gyfraith a'r canllawiau presennol. Unwaith y daw'r cyfnod pontio i ben, bydd y GDPR yn dod yn rhan o gyfraith y DU (gyda mân ddiwygiadau i wneud iddo weithredu'n iawn mewn cyd-destun y DU yn unig). Bydd Deddf Diogelu Data 2018 yn parhau i fod yn gymwys. Mae Llywodraeth y DU wedi dweud na fydd cyfyngiadau ar drosglwyddo data o'r DU i'r Awdal Economaidd Ewropeaidd (AEE). Mae hyn yn golygu y bydd cyfraith a safonau diogelu data yn parhau, i raddau helaeth fel ag o'r blaen, ac ni fydd hyn yn effeithio ar lif y data o fewn y DU ac o'r DU i'r UE. **Felly, ni fydd y rhan fwyaf o weithrediadau'n cael eu heffeithio ar ôl y cyfnod pontio.** Gweler yr ymateb isod am ddata a drosglwyddwyd o'r tu allan i'r DU.

7. Beth am gyfyngiadau ar drosglwyddo data o'r UE/AEE i'r DU?

Bydd trosglwyddo unrhyw ddata o'r UE/AEE i'r DU yn ddarostyngedig i gyfyngiadau GDPR ar drosglwyddo data personol i drydydd gwledydd. Y rheswm am hyn yw y bydd y DU yn cael ei thrin fel trydedd wlad sydd y tu allan i barth GDPR yr UE/AEE ar ôl i'r cyfnod pontio ddod i ben

Mae gan y Comisiwn Ewropeaidd y pŵer i benderfynu a oes gan drydedd wlad lefel ddigonol o ddiogelwch data. Effaith penderfyniad digonolrwydd yw y gellir anfon data personol o wladwriaeth AEE i drydedd wlad heb fod angen unrhyw fesurau diogelu pellach.

Ar hyn o bryd, mae Llywodraeth y DU yn parhau i fod yn hyderus y bydd y Comisiwn Ewropeaidd yn rhoi penderfyniad digonolrwydd i'r DU cyn diwedd y

cyfnod pontio, a fyddai'n galluogi parhad y llif rhydd o ddata personol o'r AEE i'r DU. Fodd bynnag, mae perygl na fydd y penderfyniad hwn yn dod drwodd mewn pryd ac rydym yn cyrraedd diwedd y cyfnod pontio heb fod unrhyw benderfyniad wedi'i wneud ar ddigonolrwydd.

Os nad yw'r DU yn derbyn penderfyniadau digonolrwydd erbyn diwedd y cyfnod pontio, bydd angen i sefydliadau yn y DU barhau i gydymffurfio â chyfraith diogelu data'r UE (fel y mae ar 31 Rhagfyr 2020) wrth brosesu data personol a gasglwyd cyn diwedd y cyfnod pontio ac sy'n ymwneud ag unigolion sy'n byw y tu allan i'r DU.

Bydd hyn yn effeithio'n bennaf ar weithrediadau yn rhaglen Iwerddon Cymru. Bydd WEFO yn ysgrifennu at y gweithrediadau hyn ar wahân i sicrhau bod mesurau diogelu priodol yn cael eu rhoi ar waith i sicrhau y gall data barhau i lifo i WEFO.

8. Beth fydd yn digwydd i'r rheolau caffael cyhoeddus ar ôl y cyfnod pontio?

Mae Llywodraeth y DU wedi gwneud Offeryn Statudol¹ i sicrhau y bydd deddfwriaeth caffael cyhoeddus yn parhau i weithredu'n effeithiol ar ôl diwedd y cyfnod pontio. Mae hyn yn golygu y bydd fframwaith ac egwyddorion y rheoliadau caffael yn aros yr un fath a bod yn rhaid cydymffurfio â nhw.

Y prif newid i'r rheoliadau caffael y bydd angen i fuddiolwyr fod yn ymwybodol ohonynt yw, ar ôl diwedd y cyfnod pontio, bydd angen cyhoeddi hysbysiadau ar gyfer caffaeliadau newydd ar wasanaeth E-hysbysu newydd y DU o'r enw Dod o hyd i Wasanaeth Tendir (FTS) yn hytrach na thrwy'r hysbysiad Ewropeaidd OJEU/Tendrau Electronig Dyddiol (TED). Bydd hyn yn parhau i gael ei wneud drwy GwerthwchiGymru.

Fodd bynnag, bydd angen parhau i hysbysebu caffaeliadau newydd ar gyfer rhaglenni a ariennir gan WEFO ar ôl diwedd y cyfnod pontio ar OJEU yn ogystal â FTS. Rhagwelir y bydd hyn yn cael ei wneud hefyd drwy GwerthwchiGymru, ac felly bydd WEFO yn parhau i argymhell bod GwerthwchiGymru yn parhau i gael ei ddefnyddio gan fuddiolwyr i hysbysebu eu contractau a chyhoeddi hysbysiadau dyfarnu. Darperir rhagor o wybodaeth am sut y bydd hyn yn cael ei weithredu cyn bo hir.

¹ Y Rheoliadau Caffael Cyhoeddus (Diwygio etc.) (Ymadael â'r UE) 2020

Bydd yn dal yn ofynnol i gaffaeliadau sydd wedi'u lansio ond heb eu cwblhau (h.y. wedi'u dyfarnu) cyn diwedd y cyfnod pontio gyhoeddi unrhyw hysbysiadau yn OJEU, yn ogystal â FTS, ar ôl diwedd y cyfnod pontio.

I gael rhagor o wybodaeth am sut y bydd y gwasanaeth hwn yn gweithio, gweler Cwestiynau Cyffredin Llywodraeth Cymru ar gyfer caffael cyhoeddus yn dilyn cyfnod pontio'r UE.

<https://www.gwerthwchigymru.llyw.cymru/helpandresources/cwestiynaucyffredin/123456>

9. A fydd rheolau Cymorth Gwladwriaethol yn parhau i fod yn berthnasol i'm gweithrediad ar ôl y cyfnod pontio?

O dan delerau'r Cytundeb Ymadael, bydd y DU wedi'i rhwymo gan reolau Cymorth Gwladwriaethol yr UE tan ddiwedd y cyfnod pontio, 31 Rhagfyr 2020. Ar ôl hynny, gallai'r DU fabwysiadu dull gweithredu gwahanol, yn dibynnu ar delerau unrhyw gytundeb masnach â'r UE yn y dyfodol ac mae ansicrwydd o hyd ynglŷn â'r sefyllfa hon. Fodd bynnag, fel y nodir yn y Cytundeb Ymadael, mae ein cyfranogiad parhaus yn Rhaglenni Cronfeydd Strwythurol yr UE yn dibynnu ar barhau i lynu wrth Gyfraith berthnasol yr UE, mae hyn yn cynnwys rheolau Cymorth Gwladwriaethol. Felly, bydd rheolau Cymorth Gwladwriaethol yr UE yn parhau i fod yn berthnasol i'n Rhaglenni ar ôl diwedd y cyfnod pontio. Fel y cyfryw, dylech barhau i gydymffurfio â'r Rheolau Cymorth Gwladwriaethol presennol drwy gydol eich gweithrediadau nes iddynt gau.

Ar gyfer gweithrediadau sydd eisoes wedi'u cymeradwyo ac sy'n derbyn cymorth gwladwriaethol (gan gynnwys cynlluniau a fydd yn dod i ben ar ddiwedd 2020), yna mae'r rheolau a'r ddarpariaeth cymorth gwladwriaethol perthnasol yn parhau i fod yn gymwys wrth gyflawni'r gweithrediad yn ei gyfanrwydd. Ar gyfer gweithrediadau a gymeradwyir ar ôl 31 Rhagfyr 2020 (neu weithrediadau presennol lle cytunir ar ddarpariaeth cymorth gwladwriaethol newydd), bydd angen i ni osod yr amodau cymorth gwladwriaethol perthnasol ar fuddiolwyr drwy delerau ac amodau eu cytundeb ariannu h.y. parhau i osod yr amodau perthnasol yn y ddogfen a hefyd cyfeirio at y ddarpariaeth cymorth gwladwriaethol berthnasol.

10. A fydd dinasyddion yr UE yn dal i fod yn gymwys ar gyfer gweithrediadau a ddarperir gan Gronfa Gymdeithasol Ewrop?

Byddai unrhyw un a all ddangos tystiolaeth o'u hawl gyfreithiol i fyw/gweithio yn y DU yn bodloni'r rheol cymhwysedd sylfaenol ar gyfer cyllid ESF p'un a ydynt yn dod o'r UE neu weddill y byd a bydd hynny'n parhau i fod yn gymwys.

Bydd angen i ddinasyddion yr UE, yr AEE neu'r Swistir, sy'n byw yn y DU erbyn 31 Rhagfyr 2020, wneud cais i'r Cynllun Preswyllo'n Sefydlog i Ddinasyddion yr UE i barhau i fyw yn y DU. Bydd y gofyniad hwn hefyd yn berthnasol os ydych yn gymwys fel aelod o deulu person cymwys o Ogledd Iwerddon – ceir rhagor o fanylion am feini prawf y cymhwyster yn hyperddolen y Cynllun Preswyllo'n Sefydlog i Ddinasyddion yr UE a ddarperir isod. Y dyddiad cau ar gyfer hyn **yw 30 Mehefin 2021**.

Gwefan GOV.UK ar Gynllun Preswyllo'n Sefydlog i Ddinasyddion yr UE

Noder nad yw'r gofyniad hwn, yn y rhan fwyaf o achosion, yn berthnasol i ddinasyddion Iwerddon gan nad yw'n ofynnol iddynt ofyn am ganiatâd i ddod i mewn/aros yn y DU. Ceir rhai gwaharddiadau a gellir dod o hyd i fanylion am y rhain yn Neddf Cydgysylltu Mewnfudo a Nawdd Cymdeithasol (Ymadael â'r UE) 2020, Rhan 1, Adran 2 <https://www.legislation.gov.uk/ukpga/2020/20/enacted>

Ar ôl 1 Ionawr 2021, gall cyfranogwyr yr UE hefyd gadarnhau eu cynllun/statws preswyllo'n sefydlog i ddinasyddion yr UE i gadarnhau eu bod yn gymwys i gael cymorth ESF a bydd hyn yn cael ei ychwanegu at y rhestr 'tystiolaeth a ffefrir'. Bydd hyn ond yn berthnasol i gyfranogwyr yr UE a fydd yn cael eu recriwtio i weithrediadau ESF o 1 Ionawr 2021 ac nid oes angen ymarfer ôl-weithredol ar gyfranogwyr presennol ESF.

11. A fydd cyfnodau cadw dogfennau'r UE yn dal i fod yn berthnasol ar ôl y cyfnod pontio?

Byddant. Bydd yr un gofynion cadw dogfennau yn parhau i fod yn berthnasol ac ni ddylech ddinistrio unrhyw ddogfennau hyd nes y cewch hysbysiad ysgrifenedig gan WEFO i wneud hynny, yn unol â'r cyfeiriadau atynt yn y Cytundeb Ariannu a rheolau cymhwysedd WEFO – **Adran 5.1.4.1 Cyfnodau Cadw Dogfennau a Chadw Cofnodion**.

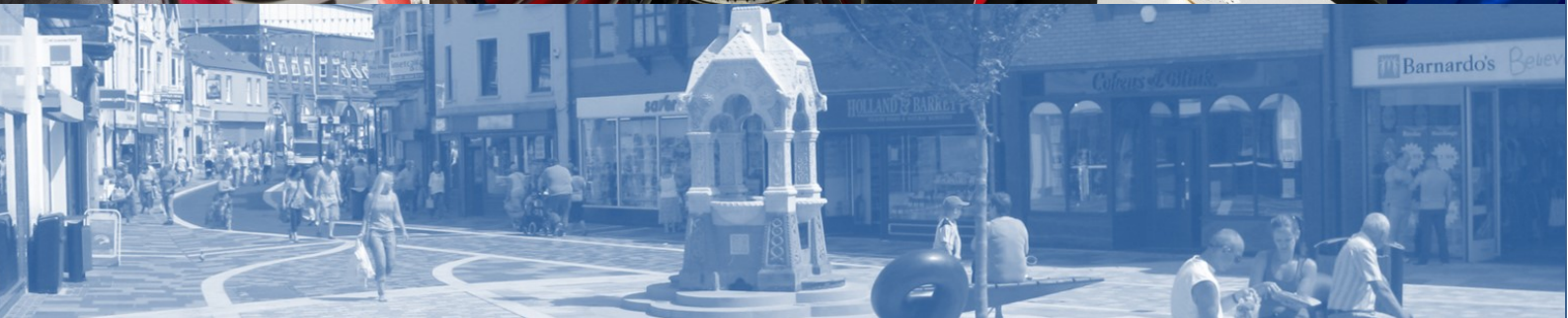
12. A fydd gwiriadau ac archwiliadau'n parhau fel arfer ar ôl y cyfnod pontio?

Byddant. Bydd yr holl wiriadau ac archwiliadau cyfredol yn parhau fel arfer ar ôl y cyfnod pontio. Mae hyn yn cynnwys Tîm Dilysu Rheoli WEFO, Tîm Archwilio'r Cronfeydd Ewropeaidd, archwilwyr y Comisiwn Ewropeaidd a Llys Archwilwyr Ewrop. Bydd gofyn i chi gynnal yr holl ddogfennau perthnasol o hyd a chydymffurfio â'r holl ofynion archwilio.

13. (Cwestiwn penodol Iwerddon Cymru) A all Buddiolwr Arweiniol yn y DU barhau i ymgymryd â'r holl swyddogaethau a chyfrifoldebau presennol neu a ddylem yn awr geisio dod o hyd i bartner arweiniol o Aelod-wladwriaeth?

Mae'r Cytundeb Ymadael rhwng y DU a'r UE yn golygu y bydd y DU yn parhau i gymryd rhan mewn rhaglenni cyfredol tan y diwedd. Felly dylai sefydliadau'r DU sy'n gweithredu fel buddiolwyr arweiniol mewn gweithrediadau barhau i ymgymryd â'r holl swyddogaethau a chyfrifoldebau fel ar hyn o bryd.

Os oes gennych unrhyw ymholiadau pellach, trafodwch nhw gyda'ch Swyddog Datblygu Prosiect yn y lle cyntaf. Caiff y ddogfen hon ei diwygio a'i diweddarw wrth i'r sefyllfa ddatblygu.



Am ragor o wybodaeth:

www.llyw.cymru

[@wefowales](https://twitter.com/wefowales)/[@wefocymru](https://twitter.com/wefocymru)

Desg Ymholiadau 0845 010 3355



UNDEB EWROPEAIDD
EUROPEAN UNION



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Cronfeydd yr UE:
Buddsoddi yng Nghymru

EU Funds:
Investing in Wales